



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
12 November 2019  
Russian  
Original: English

Семьдесят четвертая сессия

Третий комитет

Пункт 61 повестки дня

**Доклад Верховного комиссара Организации  
Объединенных Наций по делам беженцев,  
вопросы, касающиеся беженцев, возвращенцев  
и перемещенных лиц, и гуманитарные вопросы**

**Кения\* : пересмотренный проект резолюции**

## **Помощь беженцам, возвращенцам и перемещенным лицам в Африке**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на Конвенцию Организации африканского единства, регулируюшую специфические аспекты проблемы беженцев в Африке, 1969 года<sup>1</sup> и Африканскую хартию прав человека и народов<sup>2</sup>,

*подтверждая*, что Конвенция о статусе беженцев 1951 года<sup>3</sup> с Протоколом к ней 1967 года<sup>4</sup>, дополняемые Конвенцией Организации африканского единства 1969 года, остаются фундаментом международного режима защиты беженцев в Африке,

*приветствуя* состоявшееся 6 декабря 2012 года вступление в силу Конвенции Африканского союза о защите внутренне перемещенных лиц в Африке и оказании им помощи и текущий процесс ее ратификации, знаменующий собой существенный шаг к укреплению национальной и региональной нормативной базы для защиты внутренне перемещенных лиц и оказания им помощи,

*приветствуя также* принятое Африканским союзом решение провозгласить 2019 год Африканским годом беженцев, возвращенцев и внутренне перемещенных лиц в контексте поиска долговременных решений проблемы вынужденного перемещения населения в Африке,

\* От имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу африканских государств.

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1001, No. 14691.

<sup>2</sup> *Ibid.*, vol. 1520, No. 26363.

<sup>3</sup> *Ibid.*, vol. 189, No. 2545.

<sup>4</sup> *Ibid.*, vol. 606, No. 8791.



*признавая* особую уязвимость женщин и детей, а также пожилых лиц и инвалидов из числа беженцев и перемещенных лиц, включая подверженность дискриминации, сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам, физическим надругательствам, насилию, эксплуатации и такому явлению, как вербовка и использование детей сторонами вооруженных конфликтов в нарушение применимых норм международного права, и констатируя в этой связи важность предотвращения сексуального и гендерного насилия, а также нарушений и надругательств, совершаемых в отношении детей из числа беженцев, возвращенцев и перемещенных лиц, реагирования на такие деяния и борьбы с ними,

*будучи серьезно озабочена* продолжающимся ростом числа беженцев и перемещенных лиц в различных частях континента,

*констатируя* усилия государств-членов, Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и других заинтересованных сторон, прилагаемые в целях улучшения положения беженцев и принимающих их сообществ,

*выражая серьезную озабоченность* тем, что финансовых средств в бюджетах Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Всемирной продовольственной программы (эти бюджеты относятся к числу наиболее недофинансированных) не хватает для реагирования на связанные с беженцами различные ситуации в разных регионах Африки, что является серьезным фактором ухудшения условий жизни во многих лагерях беженцев в Африке,

*особо отмечая* необходимость разработки комплексного подхода к решению проблемы массовых перемещений людей, учитывающего коренные причины перемещения,

*признавая*, что беженцы, внутренне перемещенные лица и, в частности, женщины и дети подвергаются повышенной опасности заражения ВИЧ, развития СПИДа и заболевания малярией и другими болезнями,

*напоминая* об этапе заседаний высокого уровня по теме «Укрепление международного сотрудничества, солидарности, местного потенциала и гуманитарных действий в интересах беженцев в Африке» на шестьдесят пятой сессии Исполнительного комитета Программы Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, состоявшейся 29 сентября — 3 октября 2014 года в Женеве, ссылаясь на заявление, принятое 30 сентября 2014 года государствами — членами Исполнительного комитета<sup>5</sup>, и выражая глубокую озабоченность тем, что это мероприятие не привело к мобилизации необходимой поддержки в интересах беженцев и принимающих их стран и сообществ,

*приветствуя* прогресс, достигнутый в осуществлении Найробийской декларации о долговременных решениях для сомалийских беженцев и о реинтеграции возвращенцев в Сомали, приветствуя также назначение Специального посланника Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев для Африканского Рога, принятие в декабре 2017 года Джибутийской декларации по образованию для беженцев, принятие 28 марта 2019 года Кампальской декларации о рабочих местах, средствах к существованию и самодостаточности беженцев, возвращенцев и принимающих общин в регионе Межправительственной организации по развитию и приветствуя далее подтверждение государствами-членами готовности содействовать проведению инклюзивной политики в отношении беженцев, как это отмечалось в Коммюнике второго

<sup>5</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 12А (A/69/12/Add.1), приложение I.

межминистерского совещания по подведению итогов осуществления Найробийской декларации и Найробийского плана,

*ссылаясь* на Пакт о безопасности, стабильности и развитии в районе Великих озер, принятый в 2006 году Международной конференцией по району Великих озер, и связанные с ним акты, в частности на два из протоколов к Пакту, которые имеют отношение к защите перемещенных лиц, а именно Протокол об обеспечении внутренне перемещенных лиц защитой и помощью и Протокол об имущественных правах возвращающихся лиц,

*с признательностью констатируя* щедрость, гостеприимство и дух солидарности, проявляемые африканскими государствами, в том числе принимающими сообществами, которые, несмотря на ограниченность своих ресурсов, продолжают принимать большое число беженцев, появляющихся из-за гуманитарных кризисов и связанных с беженцами затяжных ситуаций, и выражая в этой связи особую признательность соседним странам за настрой и усилия, проявленные ими во время недавних гуманитарных кризисов на континенте,

*приветствуя* усилия африканских государств, которые стремятся содействовать добровольной репатриации, интеграции на местах, расселению и реабилитации беженцев и создать благоприятные условия для добровольного возвращения беженцев в страны их происхождения и их устойчивой реинтеграции, с признательностью отмечая координацию гуманитарной помощи, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, а также продолжающиеся усилия доноров, учреждений системы Организации Объединенных Наций, включая Управление Верховного комиссара, региональных организаций, международных учреждений, неправительственных организаций и других партнеров,

*приветствуя также* усилия по реализации долговременных решений, облегчающих участь беженцев во время чрезвычайных ситуаций, и напоминая, что эти решения включают добровольную репатриацию и, когда это целесообразно и осуществимо, интеграцию на местах и расселение в третьих странах, подтверждая при этом, что предпочтительным решением остается добровольная репатриация, подкрепляемая при необходимости реабилитацией и помощью в целях развития для содействия устойчивой реинтеграции,

*признавая* главную ответственность принимающих государств за защиту беженцев на своей территории и оказание им помощи, признавая также необходимость удвоить усилия по разработке и внедрению комплексных стратегий выработки долговременных решений в надлежащем сотрудничестве с международным сообществом и при совместном несении бремени и ответственности и признавая далее усилия всех государств в этой связи,

*особо отмечая*, что государства несут главную ответственность за обеспечение защиты и помощи внутренне перемещенным лицам в пределах своей юрисдикции, а также за устранение первопричин проблемы вынужденного перемещения людей — в надлежащем сотрудничестве с международным сообществом,

*выражая озабоченность* по поводу того, что наблюдается тенденция к сокращению возможностей в плане расселения, и признавая необходимость расширения возможностей расселения,

*признавая* необходимость содействовать активизации усилий по облегчению добровольного возвращения и интеграции на местах и оказанию соответствующей помощи,

*приветствуя* текущее выполнение обещаний, данных государствами на состоявшемся в 2011 году межправительственном мероприятии на уровне министров, посвященном шестидесятой годовщине принятия Конвенции о статусе беженцев 1951 года и пятидесятой годовщине принятия Конвенции о сокращении безгражданства 1961 года<sup>6</sup>,

*отмечая* усилия, прилагаемые государствами и региональными группами с начала проведения кампании “#IBelong” по ликвидации проблемы безгражданства и обеспечению защиты лиц без гражданства, а также обязательства, принятые в ходе этапа заседаний высокого уровня по вопросу о безгражданстве, организованного в октябре 2019 года Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, и итоговые документы состоявшейся в октябре 2019 года пятой Конференции министров африканских стран, отвечающих за регистрацию актов гражданского состояния,

*подтверждая* свою резолюцию 69/313 от 27 июля 2015 года об Аддис-Абесбской программе действий третьей Международной конференции по финансированию развития, которая является неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>7</sup>, подкрепляет и дополняет ее и способствует адаптации предусмотренных в ней задач в отношении средств осуществления к конкретным стратегиям и мерам и в которой подтверждается твердая политическая приверженность решению задачи финансирования устойчивого развития и создания благоприятных условий для этого на всех уровнях в духе глобального партнерства и солидарности,

*отмечая* проведение 23 и 24 мая 2016 года в Стамбуле, Турция, Всемирного саммита по гуманитарным вопросам, но констатируя при этом, что он не привел к появлению согласованного на межправительственном уровне итогового документа, и приветствуя утвержденное Африканским союзом обязательство глав государств и правительств африканских стран, оформленное под девизом «Единая Африка, единый голос, единая позиция на Всемирном саммите по гуманитарным вопросам»,

1. *принимает к сведению* доклады Генерального секретаря<sup>8</sup> и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев<sup>9</sup>;

2. *призывает* африканские государства, которые еще не подписали или не ратифицировали Конвенцию Африканского союза о защите внутренне перемещенных лиц в Африке и оказании им помощи, рассмотреть вопрос о том, чтобы сделать это как можно скорее в целях обеспечения ее более широкого осуществления;

3. *отмечает* необходимость того, чтобы африканские государства, действуя при поддержке и содействии международного сообщества, решительно устраняли первопричины всех форм вынужденного перемещения людей в Африке и способствовали миру, стабильности и процветанию на всем Африканском континенте;

<sup>6</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 989, No. 14458.

<sup>7</sup> Резолюция 70/1.

<sup>8</sup> A/73/340.

<sup>9</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят третья сессия, Дополнение № 12 (A/73/12 (Part I) и A/73/12 (Part II))*.

4. *ссылается* на глобальный договор о беженцах, который содержится в части II годового доклада 2018 года<sup>10</sup> Верховного комиссара и который был подтвержден 17 декабря 2018 года<sup>11</sup>, и призывает международное сообщество в целом, включая государства и другие заинтересованные стороны, осуществлять договор, с тем чтобы достичь четырех его целей на равной основе в соответствии с принципом совместного несения бремени и ответственности и руководящими принципами и пунктом 4 договора посредством осуществления конкретных действий, принятия конкретных обязательств и внесения конкретного вклада, в том числе на первом Глобальном форуме по беженцам в декабре 2019 года, и просит Верховного комиссара регулярно представлять доклады о достигнутых успехах;

5. *с удовлетворением отмечает* важные итоговые документы шести консультативных совещаний, которые были проведены на континентальном уровне в связи с провозглашением Африканским союзом 2019 года Годом беженцев, возвращенцев и внутренне перемещенных лиц в контексте поиска долговременных решений проблемы вынужденного перемещения населения в Африке и были посвящены таким вопросам, как распределение глобальной ответственности, роль парламентариев в предотвращении и решении проблемы вынужденного перемещения, безгражданство, смешанные перемещения беженцев и мигрантов и ратификация и осуществление Конвенции Организации африканского единства, регулирующей специфические аспекты проблемы беженцев в Африке, 1969 года<sup>1</sup> и Конвенции Африканского союза о защите внутренне перемещенных лиц в Африке и оказании им помощи (Кампальской конвенции) 2009 года;

6. *подтверждает* центральную роль, которую в ходе тридцать третьего внеочередного саммита Межправительственной организации по развитию, состоявшегося 12 сентября 2018 года в Аддис-Абебе, сыграли главы государств и правительств стран — членов этой организации для обеспечения успешного проведения переговоров в Хартуме и будущего подписания итогового Обновленного соглашения об урегулировании конфликта в Южном Судане между правительством этой страны и оппозиционными движениями, и призывает продолжать предпринимать усилия, направленные на выполнение всех положений этого соглашения, с тем чтобы добиться устойчивого и прочного мира;

7. *высоко оценивает* неустанные усилия правительств стран региона по урегулированию конфликтов в регионе и их неизменную приверженность выполнению этой задачи, включая осуществляемый Суданом процесс посредничества между сторонами конфликта в Центральноафриканской Республике в рамках Африканской инициативы по установлению мира и примирению в Центральноафриканской Республике;

8. *приветствует* итоговый документ второго Регионального диалога по вопросам защиты в районе бассейна озера Чад, состоявшегося в январе 2019 года в Нигерии, а также подписание правительствами Камеруна, Нигера, Нигерии и Чада Абуджийского заявления о дальнейших действиях в целях повышения эффективности мер реагирования, направленных на удовлетворение первоочередных потребностей беженцев, внутренне перемещенных лиц, возвращенцев и принимающих сообществ;

<sup>10</sup> См. A/73/12 (part II).

<sup>11</sup> См. резолюцию 73/151.

9. *приветствует также* Региональный диалог по вопросам защиты и поиска решений в контексте проблемы вынужденного перемещения в Сахеле, который был проведен у себя 11 и 12 сентября 2019 года в Бамако правительством Мали и в котором приняли участие правительственные должностные лица Буркина-Фасо, Мавритании, Нигера и Чада, и приветствует далее итоговый документ Диалога, а именно Бамакские выводы и заявление министров, принятые 9 октября 2019 года в Женеве;

10. *с большой озабоченностью отмечает*, что, несмотря на все усилия, приложенные до настоящего времени Организацией Объединенных Наций, Африканским союзом и другими сторонами, положение беженцев и перемещенных лиц в Африке остается неустойчивым, а их численность резко возросла, и призывает государства и другие стороны вооруженных конфликтов неукоснительно следовать букве и духу международного гуманитарного права, соблюдать его нормы и обеспечивать их соблюдение, памятуя о том, что вооруженные конфликты являются одной из главных причин вынужденного перемещения людей в Африке;

11. *приветствует* решение Assembly/AU/Decl. 8 (XXXII), которое было принято Ассамблеей глав государств и правительств Африканского союза на ее тридцать второй очередной сессии, состоявшейся 10 и 11 февраля 2019 года в Аддис-Абебе, и в котором Африканский союз провозгласил 2019 год Годом беженцев, возвращенцев и внутренне перемещенных лиц в контексте поиска долговременных решений проблемы вынужденного перемещения населения в Африке;

12. *выражает признательность* Управлению Верховного комиссара за проявляемую им инициативность и дает ему высокую оценку за прилагаемые им при поддержке международного сообщества усилия по оказанию содействия африканским государствам, принимающим большое число беженцев, в том числе по предоставлению поддержки местным принимающим сообществам, находящимся в уязвимом положении, и усилия по удовлетворению потребностей в защите и помощи, испытываемых беженцами, возвращенцами и перемещенными лицами в Африке;

13. *с признательностью отмечает* инициативы, осуществляемые Африканским союзом, Подкомитетом по делам беженцев, возвращенцев и внутренне перемещенных лиц Комитета постоянных представителей Африканского союза и Африканской комиссией по правам человека и народов, в частности роль ее Специального докладчика по вопросу о беженцах, просителях убежища, мигрантах и внутренне перемещенных лицах в Африке, в целях обеспечения защиты беженцев, возвращенцев и перемещенных лиц в Африке и оказания им помощи;

14. *подчеркивает* необходимость принимать действенные меры по оказанию гуманитарной помощи внутренне перемещенным лицам и признает в этой связи важность Конвенции Африканского союза о защите внутренне перемещенных лиц в Африке и оказании им помощи;

15. *констатирует* важность всестороннего учета факторов возраста, пола и неоднородности для выяснения (при полноценном участии женщин, детей, пожилых людей и инвалидов) рисков незащищенности, с которыми сталкиваются различные члены беженских сообществ, особенно необходимость недискриминационного обращения с женщинами, детьми, пожилыми людьми и инвалидами и их защиты;

16. *подтверждает*, что дети, в силу своего возраста, социального положения и уровня физического и умственного развития, нередко более, чем взрослые, уязвимы в ситуациях вынужденного перемещения, признает, что вынужденное перемещение, возвращение в условия постконфликтных ситуаций, интеграция в новое общество, длительное нахождение в состоянии перемещения и безгражданство способны повышать риски незащищенности у детей ввиду особой уязвимости детей из числа перемещенных лиц, связанной с их вынужденной подверженностью рискам получения физических и психологических травм, эксплуатации и гибели в связи с вооруженными конфликтами, а также вербовки и использования детей сторонами вооруженных конфликтов в нарушение применимых норм международного права, и констатирует, что более общие внешние факторы и индивидуальные факторы риска, особенно при их сочетании, могут порождать разные потребности в защите;

17. *признает*, что решение проблемы вынужденного перемещения людей может быть долговременным только в том случае, если оно носит устойчивый характер, и поэтому рекомендует Управлению Верховного комиссара поддерживать устойчивый характер долговременных решений, а также напоминает, что эти решения включают добровольную репатриацию и, когда это целесообразно и осуществимо, интеграцию на местах и расселение в третьих странах, подтверждая при этом, что предпочтительным решением остается добровольная репатриация, подкрепляемая при необходимости реабилитацией и помощью в целях развития для содействия устойчивой реинтеграции;

18. *подтверждает* заключение о регистрации актов гражданского состояния, принятое Исполнительным комитетом Программы Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев на его шестьдесят четвертой сессии, состоявшейся 30 сентября — 4 октября 2013 года в Женеве<sup>12</sup>, и признает важность скорейшей регистрации и важность эффективных регистрационных систем и переписей населения как инструмента защиты и средства, позволяющего количественно определять и оценивать потребности в сфере предоставления и распределения гуманитарной помощи и претворять в жизнь соответствующие долговременные решения;

19. *подтверждает также* заключение по вопросу о регистрации беженцев и просителей убежища, принятое Исполнительным комитетом Программы Верховного комиссара на его пятьдесят второй сессии<sup>13</sup>, отмечает многочисленность форм притеснения, которым подвергаются беженцы и просители убежища, остающиеся без каких-либо документов, подтверждающих их статус, напоминает об обязанности государств регистрировать беженцев на своей территории и об аналогичной обязанности, возникающей в применимых случаях у Управления Верховного комиссара или уполномоченных международных органов, вновь заявляет в этой связи о центральной роли, которую скорейшие и эффективные регистрация и документирование, движимые соображениями защиты, могут играть в повышении защищенности и содействии усилиям по выработке долговременных решений, и призывает Управление оказывать государствам, в соответствующих случаях, помощь в осуществлении этой процедуры, если они не в состоянии зарегистрировать беженцев на своей территории;

<sup>12</sup> Там же, *шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 12А (А/68/12/Add.1)*, гл. III, разд. А.

<sup>13</sup> Там же, *пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 12А (А/56/12/Add.1)*, гл. III, разд. В.

20. *высоко оценивает* предпринимаемые государствами-членами усилия по осуществлению заключения по вопросу о машиночитываемых проездных документах для беженцев и лиц без гражданства, принятого Исполнительным комитетом на его шестьдесят восьмой сессии<sup>14</sup>;

21. *призывает* международное сообщество, включая государства и Управление Верховного комиссара и другие профильные учреждения системы Организации Объединенных Наций, принимать в рамках своих соответствующих мандатов конкретные меры к удовлетворению потребностей беженцев, возвращенцев и перемещенных лиц в защите и помощи и вносить щедрый вклад в осуществление проектов и программ, направленных на облегчение их тяжелой участи, содействие выработке долговременных решений и поддержку принимающих местных сообществ, находящихся в уязвимом положении;

22. *констатирует* усилия, прилагаемые африканскими странами, которые занимаются внедрением комплекса мер в отношении беженцев, и подчеркивает важность обеспечения того, чтобы международное сообщество оказывало надлежащую, своевременную и предсказуемую помощь;

23. *подтверждает* важность предоставления своевременной и надлежащей помощи и защиты беженцам, возвращенцам и перемещенным лицам, подтверждает также, что процесс оказания помощи и процесс обеспечения защиты подкрепляют друг друга и что недостаточная материальная помощь и нехватка продовольствия подрывают защищенность, отмечает, что для налаживания конструктивного взаимодействия с индивидуальными беженцами, возвращенцами и перемещенными лицами и их сообществами важен подход, основанный на правах человека и участии соответствующего сообщества, поскольку этот подход позволяет достигать справедливого и равного доступа к продовольствию и другим формам материальной помощи, и выражает озабоченность по поводу ситуаций, когда не соблюдаются минимальные стандарты оказания помощи, в том числе когда остаются непроведенными надлежащие оценки потребностей;

24. *подтверждает также*, что международная солидарность всех членом международного сообщества способствует соблюдению государствами своих обязанностей по защите беженцев, а активное международное сотрудничество в духе солидарности и совместного несения бремени и ответственности между всеми государствами укрепляет режим защиты беженцев;

25. *подтверждает далее*, что принимающие государства несут главную ответственность за обеспечение гражданского и гуманитарного характера убежища, призывает государства принимать в сотрудничестве с международными организациями (в рамках их мандатов) все необходимые меры к обеспечению уважения принципов защиты беженцев, и в частности обеспечению того, чтобы гражданский и гуманитарный характер лагерей беженцев не оказывался под угрозой из-за присутствия или деятельности вооруженных элементов и чтобы эти лагеря не использовались в целях, несовместимых с их гражданским характером, и рекомендует Верховному комиссару продолжать предпринимать усилия по обеспечению гражданского и гуманитарного характера лагерей и консультироваться при этом с государствами и другими соответствующими субъектами;

26. *осуждает* все акты, которые угрожают личной безопасности и благополучию беженцев и просителей убежища, такие как выдворение, незаконная высылка и посягательства на физическую неприкосновенность, призывает к тому, чтобы в соответствующих случаях государства убежища принимали в сотрудничестве с международными организациями все необходимые меры,

<sup>14</sup> Там же, *семьдесят вторая сессия, Дополнение № 12А (A/72/12/Add.1)*, гл. III, разд. А.



обеспечивающие уважение принципов защиты беженцев, включая принцип гуманного обращения с просителями убежища, с интересом отмечает, что Верховный комиссар продолжает предпринимать шаги для поощрения разработки мер, позволяющих лучше обеспечивать гражданский и гуманитарный характер убежища, и рекомендует Верховному комиссару продолжать предпринимать такие усилия и консультироваться при этом с государствами и другими соответствующими субъектами;

27. *выражает сожаление* в связи с сохраняющейся обстановкой насилия и отсутствия безопасности, которая по-прежнему представляет угрозу для охраны и безопасности сотрудников Управления Верховного комиссара и других гуманитарных организаций, препятствует эффективному осуществлению мандата Управления и ограничивает способность его партнеров-исполнителей и другого гуманитарного персонала выполнять свои соответствующие гуманитарные функции, настоятельно призывает государства, стороны конфликтов и все другие соответствующие субъекты принимать все необходимые меры, позволяющие защищать деятельность, связанную с оказанием гуманитарной помощи, предотвращать нападения на национальных и международных гуманитарных работников и их похищения и обеспечивать охрану и безопасность персонала и имущества Управления и всех гуманитарных организаций, выполняющих порученные Управлением функции, и призывает государства проводить всесторонние расследования любых преступлений, совершенных против гуманитарного персонала, и привлекать к ответственности лиц, виновных в таких преступлениях;

28. *призывает* к тому, чтобы Управление Верховного комиссара, Африканский союз, субрегиональные организации и все африканские государства, действуя совместно с учреждениями системы Организации Объединенных Наций, межправительственными и неправительственными организациями и международным сообществом, укрепляли и активизировали существующие партнерства и выстраивали новые партнерства в поддержку системы защиты беженцев, просителей убежища и внутренне перемещенных лиц, а также рекомендует африканским государствам, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о ратификации и обеспечении соблюдения Конвенции о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала<sup>15</sup>;

29. *призывает* Управление Верховного комиссара, международное сообщество, доноров и другие соответствующие инстанции продолжать и, когда это целесообразно, усиливать оказываемую ими правительствам африканских стран поддержку путем проведения надлежащих мероприятий по наращиванию потенциала, включая обучение профильных сотрудников, распространение информации о документах и принципах, касающихся беженцев, предоставление финансовых, технических, юридических и консультационных услуг для ускорения принятия или изменения и осуществления законодательных актов, касающихся беженцев, совершенствование системы мер реагирования на чрезвычайные ситуации и расширение возможностей для координации гуманитарной деятельности, особенно правительствам тех стран, которые принимают большое число беженцев и просителей убежища;

30. *подтверждает* право на возвращение в соответствии с международным правом и принцип добровольной репатриации, призывает страны происхождения и страны убежища создавать условия, благоприятствующие добровольной репатриации, и признает, что, хотя добровольная репатриация остается самым предпочтительным решением, в случае африканских беженцев, которые

<sup>15</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 2051, No. 35457.

из-за обстановки, сложившейся в соответствующих странах их происхождения, не могут вернуться домой, приемлемыми вариантами урегулирования являются также интеграция на местах и расселение в третьих странах, когда это целесообразно и осуществимо;

31. *подтверждает также*, что добровольную репатриацию не обязательно следует ставить в зависимость от достижения политических решений в стране происхождения, чтобы не препятствовать осуществлению права беженцев на возвращение, признает, что процесс добровольной репатриации и реинтеграции обычно определяется обстановкой в стране происхождения, в частности возможностью осуществления добровольной репатриации в безопасных и достойных условиях, настоятельно призывает Верховного комиссара содействовать устойчивому возвращению беженцев путем выработки надежных и долгосрочных решений, особенно в затяжных ситуациях, связанных с беженцами, и рекомендует государствам и другим соответствующим субъектам продолжать поддерживать эти усилия, в том числе посредством выделения средств;

32. *призывает* международное сообщество доноров оказывать финансовую и материальную помощь, которая позволит, в соответствующих случаях, по согласованию с принимающими странами и сообразно с гуманитарными целями, осуществлять на местном уровне программы развития, отвечающие интересам как беженцев, так и принимающих сообществ;

33. *принимает во внимание* увеличение числа и масштаба бедствий, в том числе бедствий, связанных с неблагоприятными последствиями изменения климата, которые в некоторых случаях могут вызвать перемещение населения и оказать дополнительное давление на принимающие общины, рекомендует Организации Объединенных Наций и всем соответствующим субъектам активизировать усилия, направленные на удовлетворение потребностей лиц, перемещенных из-за подобных бедствий, и отмечает в этой связи важность обмена передовым опытом для предотвращения таких перемещений и подготовки к ним;

34. *призывает* международное сообщество позитивно, в духе солидарности и совместного несения бремени и ответственности, реагировать на потребности африканских беженцев, связанные с их расселением в третьих странах, отмечает в этой связи важность стратегического использования практики расселения как части комплексного реагирования на конкретные ситуации, связанные с беженцами, и с этой целью рекомендует государствам, Управлению Верховного комиссара и другим соответствующим партнерам в полной мере использовать Многосторонний пакет договоренностей по вопросам расселения, когда это целесообразно и осуществимо;

35. *выражает серьезную озабоченность* по поводу хронической нехватки ресурсов, выделяемых на оказание гуманитарной помощи беженцам и внутренне перемещенным лицам в Африке;

36. *призывает* международное сообщество доноров оказывать помощь, в частности материальную, финансовую и техническую поддержку, в целях восстановления окружающей среды и инфраструктуры, на которых сказывается присутствие беженцев в странах убежища и, в соответствующих случаях, внутренне перемещенных лиц, и с обеспокоенностью отмечает деградацию окружающей среды в этих районах;

37. *настоятельно призывает* международное сообщество продолжать щедро финансировать в соответствии с принципами международной солидарности и совместного несения бремени предназначенные для беженцев программы Управления Верховного комиссара и других соответствующих гуманитарных организаций и с учетом существенного роста потребностей таких программ в

Африке, в частности ввиду возможного расширения репатриации, обеспечить, чтобы Африка получала честную и справедливую долю ресурсов, предназначенных беженцам, и признает важность увеличения объема гибкого, предсказуемого и многолетнего финансирования;

38. *рекомендует* Управлению Верховного комиссара и заинтересованным государствам выяснить, какие связанные с беженцами затяжные ситуации можно было бы урегулировать путем разработки конкретных, многосторонних, комплексных и практических подходов, включая совершенствование международной системы распределения бремени и ответственности и реализацию долговременных решений в многостороннем контексте, и напоминает, что эти решения включают добровольную репатриацию и, когда это целесообразно и осуществимо, интеграцию на местах и расселение в третьих странах, подтверждая при этом, что предпочтительным решением остается добровольная репатриация, подкрепляемая при необходимости реабилитацией и помощью в целях развития для содействия устойчивой реинтеграции;

39. *напоминает* о необходимости рассмотрения эффективных стратегий обеспечения надлежащей защиты и помощи внутренне перемещенным лицам и предотвращения и уменьшения таких перемещений и в этой связи рекомендует Генеральному секретарю тесно взаимодействовать с государствами-членами и системой Организации Объединенных Наций с целью выявить пути более эффективного удовлетворения долгосрочных потребностей внутренне перемещенных лиц, оказания поддержки принимающим их сообществам и улучшения жизни многих миллионов внутренне перемещенных лиц;

40. *выражает серьезную озабоченность* по поводу тяжелой участи внутренне перемещенных лиц в Африке, приветствует усилия африканских государств по укреплению региональных механизмов защиты внутренне перемещенных лиц и оказания им помощи, призывает государства принять конкретные меры к предотвращению внутреннего перемещения людей и удовлетворению потребностей внутренне перемещенных лиц в защите и помощи, ссылаясь в этой связи на Руководящие принципы по вопросу о перемещении лиц внутри страны<sup>16</sup>, отмечает текущую деятельность Управления Верховного комиссара, связанную с защитой внутренне перемещенных лиц и оказанием им помощи, в том числе в контексте межучрежденческих договоренностей в этой области, особо отмечает, что такая деятельность должна соотноситься с соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи и не должна подрывать мандат Управления в отношении беженцев и институт убежища, и рекомендует Верховному комиссару продолжать свой диалог с государствами по вопросу о роли Управления в этом отношении;

41. *приветствует* усилия Верховного комиссара, направленные на улучшение координации деятельности с государствами-членами и с другими учреждениями Организации Объединенных Наций;

42. *приветствует также* усилия Верховного комиссара по регионализации и децентрализации, направленные, в частности, на обеспечение передачи функций, связанных с принятием решений, непосредственным исполнителям, и по достижению результатов в области повышения эффективности по мере дальнейшего осуществления деятельности, нацеленной на совершенствование мер защиты беженцев и поиск соответствующих решений;

<sup>16</sup> E/CN.4/1998/53/Add.2, приложение.

43. *призывает* африканские государства совместно с субъектами, занимающимися вопросами развития и гуманитарной деятельностью, тесно сотрудничать в вопросах многолетних стратегий в интересах беженцев и внутренне перемещенных лиц и учитывать при этом субрегиональный аспект многих кризисов, связанных с вынужденным перемещением людей;

44. *предлагает* Специальному докладчику Совета по правам человека по вопросу о правах человека внутренне перемещенных лиц продолжать в соответствии с полученным от Совета мандатом текущий диалог с государствами-членами и соответствующими межправительственными и неправительственными организациями и включать информацию об этом диалоге во все доклады Совету и Генеральной Ассамблее;

45. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии по пункту, озаглавленному «Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, вопросы, касающиеся беженцев, возвращенцев и перемещенных лиц, и гуманитарные вопросы», всеобъемлющий доклад о помощи беженцам, возвращенцам и перемещенным лицам в Африке, в полной мере отражающий, в частности, положение в принимающих их сообществах и лагерях беженцев, а также усилия стран убежища и усилия, направленные на преодоление дефицита финансовых средств.